

金正恩

在主体的社会主义事业中提高
农业劳动者同盟的作用

全世界劳动者团结起来！

金 正 恩

在主体的社会主义事业中提高
农业劳动者同盟的作用

主体 105 年（2016 年）12 月 6 日
致朝鲜农业劳动者同盟第八次
代表大会与会者的信

人民军官兵和人民响应党的战斗性号召，在咸镜北道北部灾区重建战线创造变祸为福的奇迹，在社会主义强国建设的各个战区高高飘扬二百天战斗的胜利旗帜。在这激动人心的时期，召开了朝鲜农业劳动者同盟第八次代表大会。

朝鲜农业劳动者同盟第八次代表大会，在发扬光大两位伟大领袖为加强和发展农业劳动者同盟所建立的不朽业绩，在党的领导下提高农业劳动者同盟组织的作用，推动社会主义强国建设方面将成为重要契机。

我热烈祝贺朝鲜农业劳动者同盟第八次代表大会，向大会与会者、全体农业劳动者同盟干部和农业劳动者致以战斗性的问候。

朝鲜农业劳动者同盟是在两位伟大领袖的英明领导下成立并得到加强和发展的我国社会主义农业劳动者的群众性政治组织，是我们党可靠的纽带和外围组织。

伟大的金日成同志在抗日革命斗争时期缔造关于主体的农民组织建设的独创的思想与传统，在解放后以此为基础组建了爱国的、革命的农民同盟。金日成同志领导他们实现历史性的土地改革和农业合作化，落实社会主义农村提纲，从而在解决农民问题、农业问题方面带来

转变，并根据革命和建设深入发展的情况，把农民同盟发展壮大成为农业劳动者同盟。

伟大的金正日同志热情充沛地领导他们拥护和光大金日成同志的社会主义农村建设思想与业绩，引导农业劳动者同盟组织出色地完成作为思想教育组织的任务。金正日同志指引农业劳动者同盟把落实社会主义农村提纲的工作作为中心任务来狠抓，在增加农业生产、进行土地平整和自流式水渠工程的宏伟的实践斗争中进一步提高同盟组织的作用。

农业劳动者同盟和农业劳动者在革命的各个时期拥护党和领袖的领导，巩固农村阶级阵地，并为尽到农业战线主人的责任和本分而努力奋斗。

解放后，我国农民在金日成同志的关怀下成为土地的主人、国家的主人，展开农产品增产运动和爱国米捐赠运动，忠实地拥护了党的建国路线，在严峻的祖国解放战争时期不顾敌机的狂轰滥炸，舍身忘死，积极展开多生产粮食送往前线的斗争。在战后艰难时期，农民坚信并跟随金日成同志，贯彻党的农业合作化方针，在很短时间内完成农业的社会主义改造并实现了农业飞速发展，用实践证实了集体经济的优越性。

在艰难的行军、强行军时期，农业劳动者面临最恶劣的逆境和考验也毫不动摇，为维护社会主义农业制度、增加

农业生产而忘我努力。今年，农业劳动者同盟组织和农业劳动者在七十天战斗和二白天战斗中大力开展集体竞赛，掀起生产高潮，在粮食和水果生产中取得了丰硕成果。

农业劳动者同盟盟员和全体农业劳动者为贯彻两位伟大领袖的社会主义农村建设思想和党的农业政策，竭尽忠诚和爱国的一片丹心，在祖国的田野上挥洒纯洁的血汗，献身奋斗。我向农业劳动者同盟盟员和全体农业劳动者表示衷心的感谢。

今天，农业劳动者同盟和农业劳动者面临着艰巨而光荣的任务：遵照朝鲜劳动党第七次代表大会所提出的全社会的金日成金正日主义化纲领，切实贯彻社会主义农村提纲，为早日争取主体的社会主义事业最后胜利而贡献力量。

农业劳动者和工人阶级都是社会主义强国建设事业的主要力量。今天，农业战线是社会主义经济强国建设事业的主攻方向。只有提高农业劳动者同盟的作用，培养农业劳动者成为社会主义农村真正的主人，按照党的意旨，在农业战线将一军，才能牢牢地巩固我们的革命阵地，胜利完成社会主义强国建设事业。

农业劳动者同盟要完成时代和革命所赋予的崇高使命和任务，就要实现全同盟的金日成金正日主义化。

全同盟的金日成金正日主义化是农业劳动者同盟的

总目标、总的斗争任务。农业劳动者同盟要培养全体盟员成为真正的金日成金正日主义者，按照金日成同志的方式、金正日同志的方式进行同盟建设和活动，加强和发展农业劳动者同盟，使之永远做两位伟大领袖的农业劳动者同盟、我们党的农业劳动者同盟。

农业劳动者同盟要进一步发扬光大两位伟大领袖的领导业绩，忠实地拥护党的领导。

农业劳动者同盟要世代代拥护伟大的金日成同志和金正日同志为主体的太阳，发扬光大两位伟大领袖的社会主义农村建设思想和不可磨灭的业绩。农业劳动者同盟要把两位伟大领袖的遗训作为纲领性方针，切实落实到同盟建设和活动中去。

彻底树立党的唯一领导体系，这是实现全同盟的金日成金正日主义化的决定性保证。只有在同盟内彻底建立党的唯一领导体系，才能加强和发展农业劳动者同盟组织成为与党中央共思想、同呼吸、统一步调，圆满完成所承担的革命任务的强有力的战斗组织。

农业劳动者同盟组织要整顿革命的纪律和秩序：依照党的思想与政策上的要求组织和开展所有工作，及时向党汇报所出现的问题并根据党的决定加以处理。农业劳动者同盟组织要树立把党的思想与路线当作绝对的真理，在任何艰难的条件和环境都誓死贯彻党的政策的革命风气。

农业劳动者同盟要组织和发动同盟组织和农业劳动者贯彻执行社会主义农村提纲所提出的任务。

伟大的金日成同志提出的社会主义农村提纲明确地阐明了在农村切实进行思想、技术、文化三大革命等解决社会主义农村问题的基本原则、任务和途径。社会主义农村提纲是我们党旨在最终解决农村问题的社会主义农村建设纲领，是农业劳动者同盟继续高举的战斗旗帜。

农业劳动者同盟首先要致力于切实进行农村的思想革命。

主体革命的新时代农村的思想革命，是根据全社会的金日成金正日主义化的要求，培养全体农业劳动者成为真正的金日成金正日主义者、忠于党的农业战士的高级的工作、改造人的工作。

农业劳动者同盟组织要把培养盟员成为金日成金正日主义者的思想工作作为基本任务来抓，使思想教育的内容和方法服从于此。

农业劳动者同盟组织要加强以党和领袖的伟大性教育为主的五大教育，把所有盟员培养成为无限忠于党和领袖，具有金正日爱国主义、坚定的革命信念、高度的阶级意识和崇高的道德品质的真正的农村革命家和爱国农民。

农业劳动者同盟组织要扎扎实实地开展用党的农业政

策武装盟员的教育工作。要使农业劳动者同盟盟员正确地认识到党的农业政策和党在每个时期提出的方针，洞悉主体耕作法。农业劳动者同盟组织要让盟员用革命军人精神、白头山英雄青年精神和自力自强精神武装自己，运用于实践斗争，创造出万里马时代新的英雄神话。

农业劳动者同盟组织要加强集体主义教育，让盟员视社会和集体利益高于个人利益，自觉地、诚实地参加集体生活和劳动，在社会和集体中寻找真正的人生意义。要学习为同志和集体不惜牺牲自己生命的先军时代农民英雄的崇高牺牲精神，让同盟组织充满互帮互带的革命同志友爱和集体主义生活风气。

农业劳动者同盟组织要在农业劳动者中间不断加大粉碎帝国主义思想文化渗透活动的思想教育和思想斗争力度，严防资本主义思想文化和异己生活风气钻空子，不让形形色色的旧思想残余和非社会主义现象出现。

农业劳动者同盟组织要根据农业劳动者的准备程度和农村的具体情况进行思想工作。农业劳动因季节变化而不同。因此，政治思想工作要因时制宜，在农忙季节在田间简单灵活地进行，在农闲季节有深度地集中进行。要有计划地经常进行通过农村思想教育基地的教育工作。

要扎实地运营建立在农业劳动者同盟组织内的教育体系，增强讲课人、演讲人和讲解员的责任感和作用。

要更多地反映党的政策和现实要求，根据农业劳动者的特点编辑和出版《农业劳动者》报等出版物，使之成为农业劳动者同盟盟员和农业劳动者亲密的旅伴。要按时期编好政治工作资料，并及时发给下级单位，加强其利用的实效。

农业劳动者同盟组织要根据科技强国、文明强国建设事业的要求，大力推进农村技术革命和文化革命。

保证思想革命领先的同时大力推进技术革命和文化革命，是卓有成效地建设社会主义强国，最终解决农村问题，进而完成主体的社会主义事业的基本途径。

只有在农村大力进行技术革命，才能消除农业劳动和工业劳动的本质差别，从繁重吃力的劳动中解放农业劳动者，实现农业生产飞跃的发展。

农业劳动者同盟组织要把技术革命当作农业发展和社会主义农村建设的切身要求，为在高水平上完成农业的水利化、电气化、机械化和化学化做出积极的贡献。尤其是，要力推农业的综合机械化，大大提高农业生产作业的机械化比重。要在农业劳动者中间大力开展旨在发展农业的创造发明、合理化建议和技术革新运动，让农业劳动者掌握一门以上的技术，熟练地操作现代化的农机。要让农业劳动者成为精通农业科技和先进的耕作方法，根据科学技术原理科学种田的承担者和主人翁。

在农村加紧进行文化革命，是社会主义文明强国建设中的重要任务。

要适应全民科学技术人才化的要求，让农业劳动者参加边工作边学习的教育体系，成为掌握农业知识和科学技术的新时代知识分子型劳动者。要扎实地搞好里的文化会馆、农场的农业科技普及室和作业班的农业科技宣传室，让农业劳动者作为社会主义文化农村的主人，掌握有关农业生产的科技知识及各领域的知识。

农业劳动者同盟组织要在农村实现体育的大众化、生活化，增加模范体育单位的数量，使全国各地的农村以体育热潮沸腾起来。要进行多种多样的群众文艺活动，让斗争之歌、生活之歌在合作农场的田野上响彻云霄，使农业劳动者充满革命热忱，乐观地工作和生活。

农村的教育、保健部门的农业劳动者同盟盟员要切实贯彻我们党的教育政策和保健政策，提高后代教育工作和医疗服务的水平。

农业劳动者同盟组织要让盟员和农业劳动者发扬热爱祖国和乡土的精神，文明卫生地收拾自己居住的村庄和房子，家家户户种植果木，在村庄周围的山上植树造林，把村庄转变成既文明又美丽的社会主义仙境。

农业劳动者同盟组织要发动盟员和农业劳动者积极投入贯彻落实我们党的农业政策的斗争，使农业生产发生根本变化。

农业战线是社会主义保卫战的前哨。只有种好庄稼，圆满解决人民的粮食问题、吃的问题，才能捍卫我们朝鲜式社会主义，才能胜利建设社会主义强国。

农业劳动者同盟组织和农业劳动者要在农业生产中掀起大革新、大飞跃的热潮，一定要达到党的第七次代表大会所提出的农业生产目标，把我国转变成为粮食、蔬菜、肉类和水果丰富的国家。

农业生产的主人是农民，增加农业生产的关键在于激发农业劳动者的生产积极性。要让农业劳动者站在负责国家粮仓的主人翁的立场上，按照主体耕作法的要求，科学地、认真扎实地搞好所有农活，完成农业生产计划。要按照党的意旨实施农田分担责任制，增强农业劳动者的责任心和生产积极性。

农业劳动者同盟组织要切实贯彻执行党的科学种田方针。

现今时代是科学种田的时代，农业生产不是依靠自然气候条件，而是依靠农业科学技术做保证的。

要在农业生产中打开新局面，就要把党的种子革命方针作为生命线来抓好，大量培育高产优良品种并广泛推广。与此同时，要集中力量圆满解决研发先进耕作技术与耕作方法、研制并采用高效农机与农具等发展农业所面临的科技问题。

农业部门要根据各地区特点搞好育种和作物安排，用

科学技术方法进行农作物的田间管理，积极采用先进耕作方法，建立环形循环生产系统，以提高农业生产的科学化、集约化水平。要不断增加用科学技术的力量进行农业生产、靠科学技术日趋兴旺的农场、作业班和分组的数量，使党的科学种田方针的正确性和生命力在现实中层出不穷地、明显地得到证实。

要让农业劳动者同盟盟员和农业劳动者爱惜和管理好土地、农机与农具。

土地是农业的主要生产资料，农机和农具对农业劳动者来说，如同武器和战斗技术器材。农业劳动者同盟组织要让盟员和农业劳动者像管理自家宅旁地一样精心管理农场田地，爱护和管理好农机和农具。要大量生产好肥料，给田间施肥，在酸性土壤上撒熟石灰并运来客土，多种绿肥作物，使农田变得肥沃。要搞好对农机和农业生产设施的保管和管理，及时修整拖拉机等农机和农具，并有效地加以利用。

农业劳动者同盟组织要让农业劳动者大力开展群众运动。

群众运动是提高农业劳动者的革命热忱和创造力，用集体革新掀起农业生产高潮的有力的手段。在农村大力开展群众运动，是农业劳动者同盟组织所承担的重要任务。

农业劳动者同盟组织要大力组织进行社会主义竞赛、争创 26 号模范机器运动、群众技术革新运动和 various 做好

事运动等群众运动，以不断提高农业劳动者的生产热情。

农产部门要大大掀起各道之间、高产郡之间、合作农场之间提高粮食单产的竞赛热潮，不断扩大样板合作农场队伍。

畜牧业部门要更多地育种并推广生命力强、长膘率高的家畜，进行超额完成肉蛋奶生产计划的竞赛。果木业部门要把提高果木业的科学化和集约化水平，更多地生产美味水果当作中心环节并开展竞赛。还要进行增加蔬菜、马铃薯和经济作物生产的竞赛。

农业劳动者同盟组织要认真负责地对群众运动进行了解与指导工作。要公正地做好社会主义竞赛评定工作，并有意义地进行总结和评价工作，使群众运动成为农业劳动者自己的工作，并互相学习和交流在群众运动过程中所积累的好经验。

农业劳动者同盟要积极投入到实现祖国的自主统一和世界自主化的斗争中去。

农业劳动者同盟要为落实两位伟大领袖的祖国统一遗训和党的祖国统一路线而进行斗争。要加强与南朝鲜进步农民团体的团结联合，支持和声援南朝鲜农民和人民实现反美自主化、社会的民主化和祖国统一的斗争。

农业劳动者同盟要拥护两位伟大领袖至高的国际权威和对外活动业绩，始终一贯地落实我们党的对外政策理念和

原则，加强同世界各国农民组织的友好交流、合作与团结，从而，为营造有利于我国革命的国际环境做出贡献。

要加强农业劳动者同盟组织，增强其战斗职能和作用。

要在农业劳动者同盟内整顿革命的工作体系和纪律。

农业劳动者同盟组织要在同盟组织内建立在党中央的唯一领导下一致行动，无条件地接受党的路线和政策并贯彻到底的井然有序的工作体系，把本职工作任务放在首位，计划工作，认真负责地了解和指导的工作体系。要严格按照同盟章程的要求进行农业劳动者同盟工作的纪律，以防在农业劳动者同盟干部和盟员中出现违反组织纪律的现象。

农业劳动者同盟中央委员会要按照党的意旨筹划并统一地组织领导农业劳动者同盟的全盘工作，使各级同盟组织成为生气勃勃的组织。农业劳动者同盟中央委员会要安排好贯彻执行两位伟大领袖对农业劳动者同盟工作的遗训和党的方针的组织政治工作，切实地对下级单位进行了解和指导。

农业劳动者同盟道、市、郡委员会要把从组织思想上加强同盟组织的内部工作作为主要工作来抓。要建立好对同盟组织的掌握指导体系，并搞好深入农业劳动者同盟基层组织去给以帮助的工作。

要加强农业劳动者同盟支部。加强农业劳动者同盟

基层组织——支部，这是加强全同盟的基础和起点。农业劳动者同盟各级委员会要按照党的意旨切实帮助支部，把所有支部建设成为战斗力强的组织。农业劳动者同盟组织要大力开展争创模范支部活动，扩大其队伍。

全同盟要集中力量进行农业劳动者同盟的关键工作——盟员的工作。

农业劳动者同盟组织要做好农业劳动者同盟骨干和积极分子的工作，让他们在完成革命任务方面起先锋作用，在各方面都成为群众的榜样。要下功夫做落后的农业劳动者同盟盟员的工作。世上没有天生的坏人，在我们社会主义社会里没有不能教育和改造的人。越是为自己的前途和生活问题而烦恼的人，就越要热心对待他，哪怕是微小的苗头也要鼓励和发展他好的一面，把他培养成为先进分子和积极分子。

要加强农业劳动者同盟盟员的组织生活。农业劳动者同盟组织是盟员的政治生活中心，盟员通过同盟组织生活，同我们党靠情义结下血缘关系，并成长为革命家。农业劳动者同盟盟员在很多时候都是分散工作，因此，加强他们的组织生活是更重要的。农业劳动者同盟组织要用正确的方法论切实指导同盟生活，提高盟员的组织思想生活水平。要让所有盟员珍惜组织，依靠同盟组织工作和生活，准确无误地执行组织的决议和任务。要让农业劳动者

同盟盟员积极参加所有会议、学习会等集体聚会。

要提高农业劳动者同盟干部的政治业务水平，改进他们的工作方法和作风。

能否按照党的意旨做好农业劳动者同盟工作，取决于农业劳动者同盟干部的政治业务水平、能力和作用。农业劳动者同盟干部要把金日成金正日主义当作自己的坚定信念，精通党的农业政策，掌握经济和科技知识以及各领域的常识，具有高度的文化素质。农业劳动者同盟组织要以讲习、典型示范课和经验交流会等多种方法，扎实地进行提高农业劳动者同盟干部水平的工作。

农业劳动者同盟干部要学习金正日同志式工作方法，并把它切实运用于工作上。农业劳动者同盟干部要始终深入到群众中去，在田地和盟员一起干活儿，给他们解说党的政策，并传授他们种好地的科技问题和有关常识。

农业劳动者同盟干部要对群众保持谦虚的态度，亲密无间地与群众打成一片，不惜余力地解决盟员中出现的问题。农业劳动者同盟干部的身上要有泥土味儿，他们的言行要成为盟员的榜样和镜子。

农业劳动者同盟干部要在工作中消除形式主义、要领导主义、依然如故和安逸的现象，树立创造性的、力求上进的工作风气。

党组织要正确指导并认真帮助农业劳动者同盟组织的工作。

各级党组织要致力巩固农业劳动者同盟干部队伍。要以忠于党、有政治业务能力、在实践中得到锻炼、有群众观点的人来建设农业劳动者同盟干部队伍。要对农业劳动者同盟干部的教育工作予以密切的关注，把他们培养成为做出出色的工作成绩来拥护党的实践家型干部。要从生产现场工作的农业劳动者同盟盟员中选定有发展前途的对象作为农业劳动者同盟干部后备，并有计划地加以培养。

党组织要及时给农业劳动者同盟组织传达每个时期党所提出的方针和指示，掌握和指导同盟组织切实贯彻其方针和指示的工作，特别是要积极帮助他们大力开展各种群众运动。

要增强农业劳动者同盟组织的自立性，使之站在主人翁的立场上创造性地、主动地、大胆地推进工作。党组织要把任务大胆地交给农业劳动者同盟干部，帮助他们靠自己的力量完成工作，并妥善保障他们的工作条件。要防止出现交给农业劳动者同盟组织过重的社会课题，任意动员农业劳动者同盟干部做别的工作的现象。

遵循两位伟大领袖的崇高意旨，加强农业劳动者同盟，增强其战斗职能和作用，实现党的社会主义农村

建设构想，胜利地完成主体的社会主义事业，这是我们党坚定不移的意志。

我坚信，农业劳动者同盟组织和全体盟员在加强和发展农业劳动者同盟、完成主体的社会主义事业中出色地完成自己光荣的使命和任务。